


# TUNING FIELD GUIDE

DEFINE YOUR GREAT

Está a punto de vivir el amortiguador más ajustable en el mercado. El Double Barrel (DBcoil) y DBair de Cane Creek representan lo máximo de los sistemas de suspensión de alto desempeño. Ambos cuentan con un diseño único, que hace circular aceite a través de válvulas que se ajustan desde el exterior, permitiéndole ajustar su amortiguador con base en sus preferencias individuales. Nuestro objetivo con este libro es disipar el misterio de los ajustes personalizados y mostrarle los pasos para definir el ajuste perfecto para usted y su bicicleta.

Nadie conoce su bicicleta mejor que usted, por lo que lo invitamos a **DEFINIR SU IDEAL** explorando los efectos de cada ajuste para aprovechar su suspensión al máximo. No tema experimentar, siempre puede regresar al punto de inicio.

Para conocer más acerca de los ajustes y compartir los suyos con otras personas, obtenga su pase a The Lounge en canecreek.com.

## Compresión de alta velocidad

(High-Speed Compression, HSC)

La compresión a alta velocidad (HSC) es esencial para absorber la energía de las fuerzas de alto impacto, como por ejemplo golpes en bordes cuadrados y aterrizajes duros.

## Rebote a alta velocidad

(High-Speed Rebound, HSR)

Un ajuste único para el doble barril, el rebote a alta velocidad (HSR) permite que su bicicleta se recupere rápidamente de fondos en el recorrido de la suspensión al mismo tiempo que permite despegues controlados desde las rampas de saltos.

## Compresión de baja velocidad

(Low-Speed Compression, LSC)

La compresión de baja velocidad (LSC) controla la tracción y la estabilización del cuadro. El ajuste LSC se utiliza para eliminar "rebotes" inducidos por el pedal, afecta la sensibilidad a pequeños baches, y afecta cómo reaccionará la bicicleta a cambios de peso.

## Rebote a baja velocidad

(Low-Speed Rebound, LSR)

El rebote a baja velocidad (LSR) funciona con LSC para estabilizar el cuadro y manejar la tracción. LSR garantiza máxima tracción en cualquier situación, desde ascensiones técnicas, vibraciones a alta velocidad, curvas con peralte inverso, hasta en frenadas a trompicones.

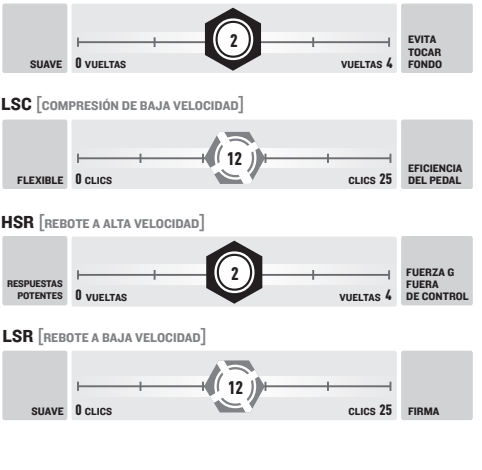
*** Es importante señalar que cada uno de estos términos se refieren a la velocidad de la varilla del amortiguador y no a la velocidad de la bicicleta.**

## Holgura

La diferencia entre la suspensión cuando está totalmente extendida (sin compresión) y cuando la bicicleta está en piso plano bajo el peso del conductor, equipamiento incluido.

DBcoil y DBair se ajustan de fábrica con los siguientes ajustes neutros. Antes de comenzar, cerciórese que éste sea su punto de inicio.

Para restaurar los ajustes del amortiguador haga girar cada ajustador en dirección contraria a las manecillas del reloj por completo. **TENGA CUIDADO DE NO APLICAR DEMASIADO TORQUE AL AJUSTADOR DE BAJA VELOCIDAD.** Cuando sienta resistencia, DETÉNGASE. Mueva los ajustadores en dirección de las manecillas del reloj el número de vueltas/clics indicado a continuación.



El ajuste correcto de la suspensión se obtiene mejor en un entorno controlado. Elija una sección del camino donde tenga confianza y pueda repetir las mismas líneas varias veces. La sección del camino debe tener características del terreno por donde le gusta rodar, es decir, curvas con Gs elevadas, bajadas a planos, cortes en curvas, etc.

### Antes de rodar 1, ajuste de holgura.

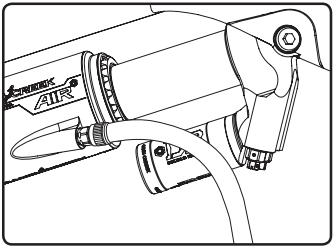
Para lograr un buen funcionamiento de su amortiguador trasero Double Barrel, el ajuste correcto de la holgura es esencial. La holgura controla el recorrido de la bicicleta y la cantidad de amortiguamiento que será necesaria. Como punto inicial, recomendamos un ajuste de holgura igual a 28-33% del juego disponible.

Siga los pasos en la página 5 para ajustar la holgura para DBAIR y en la página 8 para DBCOIL.

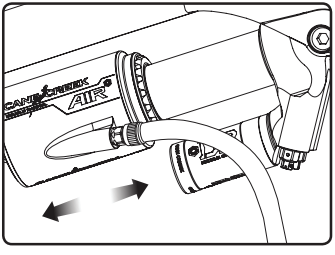
# [DBAIR - AJUSTE DE HOLGURA]

**Para medir/ajustar la holgura**

**1.** Conecte la bomba del amortiguador de alta presión a una válvula de aire e infle a 50-75 psi.

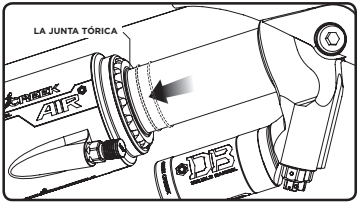



**2.** Gire el amortiguador suavemente. Cargará así la cámara negativa de aire.

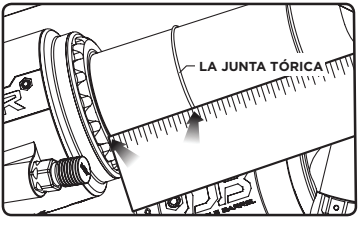


# [DBAIR - AJUSTE DE HOLGURA]

**3.** Infle el amortiguador a la presión inicial, quite la bomba de aire. Deslice la junta tórica que indica el recorrido contra el despósito de aire.




**4.** Vestido para montar (incluso una bolsa de hidratación llena, si la usa), coloque su bicicleta junto a una pared o mesa para apoyarse. Monte su bicicleta y asuma su posición normal para conducir. Desmonte y mida la distancia que se movió la junta tórica. Esta medida es su holgura.



# [DBAIR - AJUSTE DE HOLGURA]

5. **Holgura =** Distancia desde el depósito de aire al amortiguador de la junta tórica.

   **Carrera =** Si no está seguro del recorrido de su amortiguador, visite canecreek.com o comuníquese con el Equipo de servicio al cliente de Cane Creek.

   %holgura = [holgura ÷ recorrido del amortiguador] x 100.

   Cerciórese de que la bomba del amortiguador **NO** esté conectada al DBair cuando mida la holgura. Cuando se llega al valor correcto de holgura, tome nota a continuación de la presión requerida para obtener este valor de holgura (el ajuste será más rápido la próxima vez).

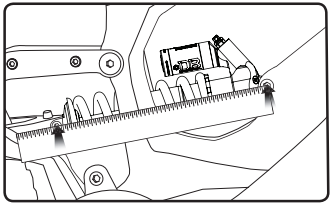
**Anote el ajuste de holgura**

# [DBCOIL - AJUSTE DE HOLGURA]

**Para medir la holgura**

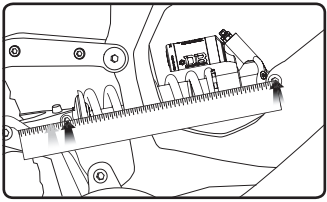
1. Cerciórese de que esté en una superficie plana. Con la llanta trasera sin tocar el piso, mida la longitud de su amortiguador de ojo a ojo y apunte esta medida.

2. Vestido para montar (incluso una bolsa de hidratación llena, si la usa), coloque su bicicleta junto a una pared o mesa para apoyarse. Monte su bicicleta y asuma su posición normal para conducir. Mida el largo del amortiguador de nuevo de ojo a ojo. Quizás necesite alguien que le ayude a tomar esta medida. Anote esta medida.



# [DBCOIL - AJUSTE DE HOLGURA]

**3.** La diferencia entre las dos medidas es la holgura.



%holgura = [(longitud libre del amortiguador - longitud con peso) ÷ recorrido del amortiguador] x 100

**Longitud libre del amortiguador =**
Medida en el paso 1.

**Longitud ponderada =**
Medida en el paso 2.

**Recorrido del amortiguador =**
El recorrido se indica en el muelle incluido con su DBcoil. Si no está seguro del recorrido de su amortiguador, visite canecreek.com o comuníquese con el Equipo de servicio al cliente de Cane Creek.

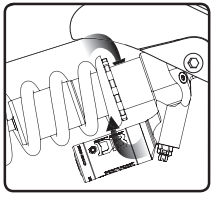
# [DBCOIL - AJUSTE DE HOLGURA]

La precarga afecta la energía en el muelle. Lo óptimo es tener 1 ó 2 giros de precarga en un muelle.

**IMPORTANTE** Si se necesita menos de un giro de precarga para lograr la holgura apropiada, necesitará cambiar a una medida menor de muelle. Si se necesitan más de 6 giros de precarga para lograr la holgura correcta, necesitará cambiar a un muelle más duro (medida más alta).

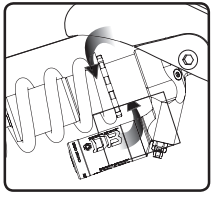
**Incremento de precarga de muelle**

Incrementar la precarga aumentará la altura de viaje y reducirá la holgura. Para incrementar la precarga en su muelle, gire la tuerca de ajuste del muelle en dirección de las manecillas del reloj (no más de seis giros).



**Reducir la precarga del muelle**

Reducir la precarga disminuirá la altura de viaje e incrementará la holgura. Para reducir la precarga en su muelle, gire la tuerca de ajuste del resorte en dirección contraria a las manecillas del reloj (no menos de un giro).



# [DBCOIL - AJUSTE DE HOLGURA]

Para obtener más información sobre cómo ajustar la precarga de su muelle, vea los videos con instrucciones en cuanto a la suspensión en canecreek.com.

**Anote el ajuste de holgura**

**FASE 1**

Concéntrese en la sensación general de la bicicleta y el amortiguador. En este recorrido no hará ningún cambio. Preste atención a dónde se siente con confianza y dónde las cosas se ponen difíciles (si acaso): secciones de flujo, curvas, vibraciones y saltos pequeños y grandes. De ser apropiado, asegúrese de rodar en subidas y regresar a la parte más alta del camino.

Tome nota de sus observaciones generales a continuación:

**Qué me gustó:**

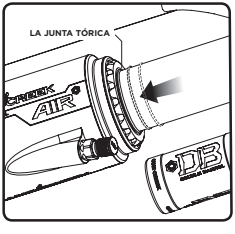
**Cosas por mejorar:**

**FASE 2**

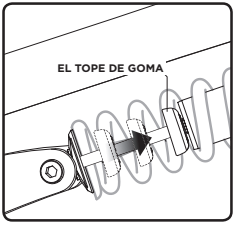
Concéntrese en los obstáculos grandes (saltos grandes, bermas, aterrizajes, curvas con Gs) y en secciones con tracción limitada (peralte inverso, curvas planas). Es más importante concentrarse en la calidad de la conducción en vez de ir rápido y agresivo. Note cómo se sienten los obstáculos y cómo se siente al salir de ellos. En las páginas siguientes responderá una serie de preguntas sobre la fase 2.

Antes de comenzar, en su DBAIR, deslice la junta tórica para que repose junto al cierre del depósito de aire. En el DBCOIL, mueva el tope de goma hacia arriba hasta el cuerpo del amortiguador (véase la gráfica siguiente).

**DBAIR**




**DBCOIL**



FASE 2

**Paso 1 | HSC**

¿Siente que tenía recorrido suficiente? Revise el indicador de recorrido (junta tórica en DBAIR, tope de goma en DBCOIL).

**Respuestas**

a. **Sí - Perfecto** - Avance al paso 2.

b. **No - Sin recorrido suficiente**
Reduzca el amortiguamiento HSC haciendo girar la válvula media vuelta en dirección contraria a las manecillas del reloj (véase la gráfica siguiente). Si hizo un cambio, haga otro recorrido y responda esta pregunta hasta estar satisfecho.

c. **Demasiado recorrido**
Avance al paso 2.



PHASE 2

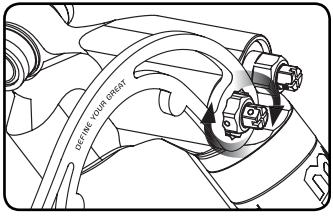
**Paso 2 | HSC**

¿Sintió que llegaba al fondo del amortiguador con frecuencia?

**Respuestas**

a. **No - Perfecto** - Avance al paso 3.

b. **Sí - Hasta el fondo** - Incremente HSC haciendo girar la válvula media vuelta en el sentido de las manecillas del reloj (véase la gráfica siguiente). Si hizo un cambio, haga otro recorrido y responda esta pregunta hasta estar satisfecho. Avance al paso 3.




## Establecimiento de registro

**HSC** [COMPRESIÓN DE ALTA VELOCIDAD]



FASE 2

**Paso 3 | Ajuste HSR**

**Rebote a alta velocidad:** El ajuste recomendado es un buen punto de inicio, pero al ser una propiedad única del Double Barrel, tiene la oportunidad de ir más lejos.

**Ajuste:**

**a.** Disminuya HSR haciendo girar la válvula media vuelta en sentido contrario a las manecillas del reloj (véase la gráfica siguiente) y realice una corrida. Repita las corridas y medias vueltas hasta que se sienta muy vivo.

**b.** Haga girar la válvula de regreso media vuelta en dirección de las manecillas del reloj. Avance a la fase 3.




## Establecimiento de registro

**HSR** [REBOTE A ALTA VELOCIDAD]



**FASE 3**

En la fase 3, repita las mismas líneas en la misma sección del camino que hizo en las fases anteriores. Durante esta fase, ajustará la compresión y el rebote a baja velocidad (LSC) y (LSR). Concéntrese en la eficiencia del pedaleo, tracción y la sensibilidad a pequeños baches.

**Notas**

FASE 3

**Paso 1 | Ajuste LSC**

**Compresión a baja velocidad:** con este ajuste debe obtener un equilibrio entre eficiencia del pedaleo y sensibilidad a baches pequeños.

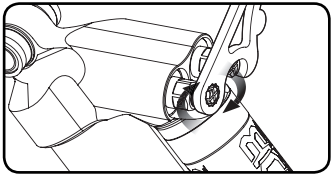
**Cómo ajustar el amortiguador:**

**a.** Para mejorar la sensibilidad a baches pequeños, gire la válvula de 2 a 4 vueltas en dirección contraria a las manecillas del reloj.

**b.** Para mayor eficiencia de pedaleo, (menos rebotes), incremente LSC haciendo girar la válvula de 2 a 4 vueltas en dirección de las manecillas del reloj.

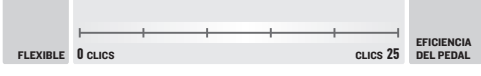
Repita las corridas hasta encontrar su ajuste óptimo. Avance al paso 2.

**Note:** LSC es el ajuste que se cambia más comúnmente para satisfacer varias situaciones del camino como por ejemplo subidas y bajadas prolongadas.



## Establecimiento de registro

**LSC** [COMPRESIÓN DE BAJA VELOCIDAD]



FASE 3

**Paso 2 | Ajuste LSR**

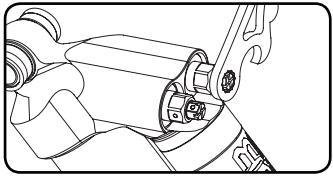
**Rebote a baja velocidad:** Con este ajuste debe obtener un equilibrio entre tracción y control del chasis.

**Cómo ajustar el amortiguador:**

**a.** Para mejorar la capacidad de que la rueda trasera siga el terreno, disminuya LSR haciendo girar el ajustador de 2 a 4 clics en dirección contraria a las manecillas del reloj.

**b.** Para disminuir el movimiento del chasis (eliminar aflojamiento), incremente LSR haciendo girar el ajustador de 2 a 4 clics en dirección de las manecillas del reloj.

Repita las corridas hasta encontrar su equilibrio óptimo. **Listo, ¡vaya a montar!**



## Establecimiento de registro

**LSR** [REBOTE A BAJA VELOCIDAD]



FECHA/CAMINO/CONDICIONES

PESO DE CARGA

LONGITUD DEL
AMORTIGUADOR Y RECORRIDO

HOLGURA

CLASIFICACIÓN DEL MUELLE
/PRESIÓN DE AIRE

**HSC** [COMPRESIÓN DE ALTA VELOCIDAD]




**LSC** [COMPRESIÓN DE BAJA VELOCIDAD]




**HSR** [REBOTE A ALTA VELOCIDAD]




**LSR** [REBOTE A BAJA VELOCIDAD]



FECHA/CAMINO/CONDICIONES

PESO DE CARGA

LONGITUD DEL
AMORTIGUADOR Y RECORRIDO

HOLGURA

CLASIFICACIÓN DEL MUELLE
/PRESIÓN DE AIRE

**HSC** [COMPRESIÓN DE ALTA VELOCIDAD]




**LSC** [COMPRESIÓN DE BAJA VELOCIDAD]




**HSR** [REBOTE A ALTA VELOCIDAD]




**LSR** [REBOTE A BAJA VELOCIDAD]

